



*Högklassigt
hantverk i Vedbörn*



Det är Barbro och Ulf Stålhammar som med sitt företag BS Sidendesign & Stålhammars Snickeri vägrar att kompromissa vad gäller kvaliteten i sina respektive hantverk, Barbro med sin produktion av egendesignade kläder i handmålat siden och Ulf med sitt finsnickeri och tillverkning av möbler i trä och kalksten.

På den vackra ölandsgården i byn Vedborm tre kilometer norr om Löttorp, har Barbro och Ulf inrett sina respektive ateljéer och butikslokaler i gårdens gamla ekonomibyggnader som stegvis renoverats och varsamt byggts om för sina ändamål. Den största butikslokalen, där Ulf visar sina möbler, invigdes så sent som under förra årets skördefest. I den finns också en mindre avdelning för antikviteter, där bland annat utvalda möbler, glas, fajans, porslin och kuriosa finns till försäljning.

Barbros klänningar, sjalar, mössor och ponchos lyser verkligen i vackra klara färger, egenhändigt handmålade på olika sidentyger som ger en alldeles särskild lyster. Barbro arbetar också med nunotovat siden i vissa av sina olika klädesplagg. Nunotekniken innebär att man tovar ull på sidentyg som genom en särskild process får arbeta sig ner genom tyget så att de två lagren bildar ett enda sammanhållet tyg med en ullsida och en tygsida. Besökare är välkomna till Barbros ateljé, där hon gärna berättar om och demonstrerar både handmålning och nunoteknik. Dessutom blir det modevisning här varje söndag i juli.

- Jag har arbetat med siden i femton år, berättar Barbro. Först som en ren hobby, men sedan några år tillbaka arbetar jag yrkesmässigt med mina egenhändigt målade och nunobehandlade sidentyger. Jag använder bara kinesiskt siden av allra högsta kvalitet och ullen kommer från merinofår, den är tät och krusig, perfekt för tunna och mjuka plagg. De speciella

siden/ull-färgerna är giftfria och färghårdiga och tål att tvättas, men jag är nogna med att ge skötselråd.

ULFS MÖBLER

I den intilliggande snickeriverkstaden tillverkar Ulf sina möbler som han ritar själv. Hans pallar med eller utan fårskinn har blivit en storsäljare och hans soffbord, ofta i en 50-tals retrostil är populära. Bordsskivorna är tillverkade av valchromat, en genomfärgad träfiberplatta, som efter slipning och lackning får en närmast stenliknande, melerad yta. Många av hans möbler är en kombination av trä och utvald kalksten och lådorna i hans smäckra väggbord har knoppar av just svarvad kalksten.

- Barbro och jag har känt varandra i många år, säger Ulf. Man kan väl säga att det faktiskt är fråga om gammal ungdomskärlek, sedan kom vi ifrån varandra, men när vi träffades igen för åtta år sedan hettade det till på allvar. Nu lever vi tillsammans, skapar, planerar och, inte minst, inspirerar varandra. Själv bor jag en sex, sju månader om året på Öland, medan Barbro är hänvisad till sin ateljé på Folkungagatan i Stockholm under den allra mörkaste delen av året.

TEXT: JOHAN VON REIS FOTO: JEANETTE EDSTRÖM

HOCHWERTIGES KUNSTHANDWERK IN VEDBORM

Auf einem idyllischen Hof im Dorf Vedborm, drei Kilometer nördlich von Löttorp, haben Barbro und Ulf Stålhammar die alten Wirtschaftsgebäude schrittweise renoviert und liebevoll zu Ateliers und Verkaufsräumen umgewandelt.

Barbro stellt mit der sog. Nunoteknik Seidenkleidung nach eigenem Design her. Ulf dagegen beschäftigt sich mit Kunsttischlerei und der Herstellung von Möbeln aus Holz und Kalkstein.

SUPERB CRAFTSMANSHIP IN VEDBORM

At the beautiful Öland farm in the village of Vedborm, three kilometres north of Löttorp, Barbro and Ulf Stålhammar have set up their own studios and a shop in the old farm buildings which they have gradually renovated

and carefully restored. Barbro makes clothes she designs herself in hand-painted silk, and using the nuno felting technique, while Ulf is a carpenter and makes furniture in wood and limestone.